

# Univar Solutions USA Inc.:

## Documentos Disponibles para Revisión y Comentarios



### Comentarios aceptados:

22 de mayo al 23 de junio de 2023

### Enviar comentarios:

**En línea:** Visite [ecology.wa.gov/UnivarComments](https://ecology.wa.gov/UnivarComments)

### Por correo:

Val Cramer, Supervisor del sitio  
Department of Ecology  
Northwest Region Office  
P.O. Box 330316  
Shoreline, WA 98133  
[valerie.cramer@ecy.wa.gov](mailto:valerie.cramer@ecy.wa.gov)  
425-698-5539

### Revisión de documentos:

Visite [ecology.wa.gov/Univar](https://ecology.wa.gov/Univar)

### Información del sitio:

ID de la instalación del sitio:  
13862483

ID de limpieza del sitio: 969

### Contacto de alcance pública:

Janelle Anderson, Especialista en Alcance Comunitario  
[janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov)  
Teléfono: 425-301-6454

### ¡Queremos saber de usted!

Estamos supervisando la limpieza de la contaminación en la instalación de Univar Solutions (Univar) ubicada en 8201 S. 212st Street en Kent, Washington. Le invitamos a revisar y comentar sobre los siguientes documentos:

- **Borrador de Revisión Periódica:** Cada 5 años, las limpiezas activas son revisadas por Ecología para asegurarse de que los tratamientos estén funcionando.
- **Borrador del Plan de Participación Pública:** Este plan fomenta la participación de la comunidad en las decisiones de limpieza.

Visite [ecology.wa.gov/Univar](https://ecology.wa.gov/Univar) para ver estos documentos.

### Reuniones públicas

En este momento, no hay reuniones públicas programadas para este período de comentarios. Para solicitar una reunión pública, llame al 425-301-6454 o por correo electrónico [janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov).

### Traducciones disponibles

- **Tagalog:** Para humiling ng kopya ng dokumentong ito sa Tagalog o para sa higit pang impormasyon, pakisuyong mag-email sa [janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov) o tumawag sa 425-301-6454.
- **Tiếng Việt:** Để yêu cầu một bản sao của tài liệu này bằng tiếng Việt, vui lòng liên lạc Liêm Nguyễn tại 360-790-4730 hoặc email [liem.nguyen@ecy.wa.gov](mailto:liem.nguyen@ecy.wa.gov).



Figura 1: Mapa topográfico de la instalación Univar, ubicada en Kent cerca de la esquina de South 212st Street y 84th Avenue South. El límite de la instalación está delineado en azul claro. Fuente: Parte B de la solicitud RCRA de Univar.

### Antecedentes del sitio

Univar es una compañía global que almacena, empaqueta y distribuye productos químicos. La instalación en Kent de 11 acres contiene un almacén, oficina, almacenamiento a granel, reempaque y áreas de estacionamiento. Está rodeada de otras propiedades comerciales e industriales.

Desde 1974, Univar ha almacenado, empaquetado y distribuido varios productos químicos desde su instalación en Kent. Ha operado bajo otros cuatro nombres corporativos:

- Van Waters and Rogers, Inc. (VWR, 1974 – 2001)
- Vopak USA, Inc. (2001 – 2002)
- Univar USA, Inc. (2002 – 2019)
- Univar Solutions USA Inc. (2019 – presente)

Estos fueron solo cambios de nombre y no cambios de propietario.

De 1974 a 2007, Univar se consideró una instalación activa de manejo de desechos peligrosos. Sin embargo, no estaba sujeto a los requisitos de permiso de la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA por sus siglas en inglés) hasta que las regulaciones de desechos peligrosos entraron en vigencia en 1980.

El 31 de octubre de 2007:

- Ecología aceptó condicionalmente certificación de clausura limpia de las porciones sobre tierra de la Unidades de Manejo de Desechos Peligrosos (DWMUs, por sus siglas en inglés).
- Ecología acordó abordar la contaminación subterránea bajo un permiso RCRA solo de acción correctiva.

El 5 de agosto de 2020, Univar renovó su permiso de acción correctiva de desechos peligrosos.

## Contaminación

En octubre de 1991, un consultante de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) completó una Evaluación de Instalaciones (RFA, por sus siglas en inglés) de RCRA. El consultante identificó áreas en la instalación donde las liberaciones de sustancias peligrosas pueden haber ocurrido o estaban ocurriendo. Después de la evaluación de la EPA, la parte B del permiso RCRA entró en vigor el 4 de noviembre de 1991.

A partir de 1994, Ecología investigó la contaminación por eliminación de desechos y liberaciones accidentales de químicos en este sitio. Los estudios mostraron que el suelo en dos áreas orientales del sitio fue contaminado con solventes y compuestos clorados. El agua subterránea también estaba contaminada. El agua subterránea es agua que se encuentra bajo tierra en las grietas y espacios en el suelo, arena y piedra.

La mayoría de la contaminación del agua subterránea se encuentra debajo de la propiedad, pero parte de la contaminación en el agua subterránea más profunda fluyó hacia el norte bajo 212th Street y debajo una propiedad industrial adyacente. No hay pozos de agua potable ubicados en o cerca de las áreas de contaminación.

## Limpiezas anteriores

### Terminal de tanques

De 1974 a 1982, Univar operó un tanque de almacenamiento de desechos peligrosos sobre suelo (AST, por sus siglas en inglés) de 1,500 galones y un AST de desechos peligrosos de 6,000 galones. No hubo liberaciones conocidas de ninguno de los tanques durante su historial de operación. El mapa del sitio Univar a continuación muestra dónde se ubicaron los tanques.

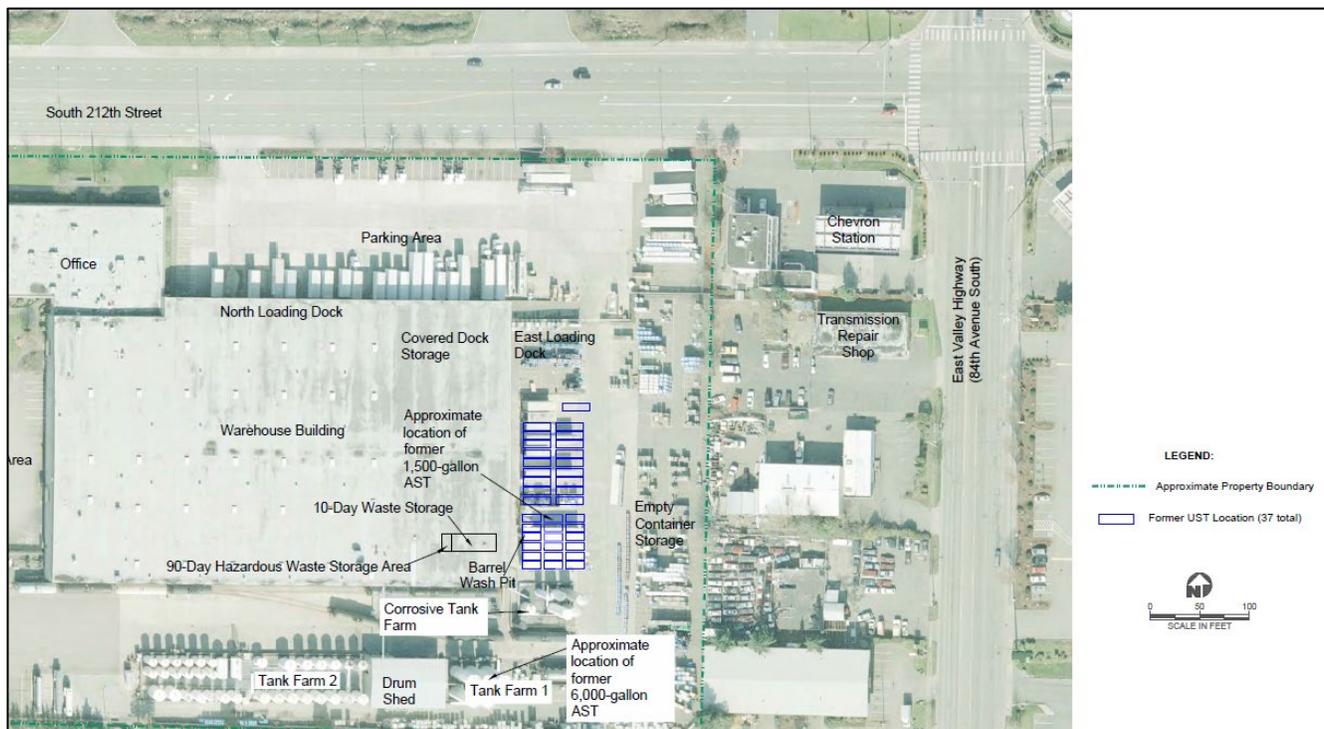


Figura 2: Ubicaciones de granja de tanques de Univar, incluidos 2 tanques de almacenamiento sobre suelo y 37 tanques de almacenamiento subterráneos (delineados en morado). Fuente: Solicitud de renovación de permiso RCRA de acción correctiva de Univar, Partes A y B.

## Orden Acordada

El 20 de noviembre de 2008, Ecología emitió una orden acordada (AO, por sus siglas en inglés) requiriendo que Univar planificara e implementara una limpieza del sitio. En 2009, Ecología seleccionó las actividades de limpieza del informe del estudio de viabilidad.

Desde entonces, Univar ha estado implementando el plan de acción, que incluye:

- **Tratamiento de aguas subterráneas:** Para limpiar el agua subterránea contaminada en el sitio, Ecología aprobó un proceso llamado *decoloración reductora mejorada*. Este proceso inyecta bacterias especiales en el agua subterránea contaminada. Las bacterias “comen” los contaminantes.
- **Monitoreo de aguas subterráneas:** El agua subterránea en el sitio se analiza regularmente para ver si los contaminantes se están descomponiendo en productos químicos menos dañinos. Esto se llama *atenuación natural monitoreada*.
- **Tratamiento y muestreo continuo:** Univar continuará probando y tratando la contaminación en las aguas subterráneas en este sitio. Estas pruebas continuas ayudarán a Ecología saber si el tratamiento es efectivo y si se necesitan cambios.
- **Controles de uso del sitio:** La instalación tiene restricciones de uso de la tierra y del agua subterránea a través de un pacto ambiental. El pacto ambiental restringe la propiedad al uso industrial.

Se desarrolló una combinación de investigación correctiva (RI, por sus siglas en inglés) revisada, un apéndice de estudio de viabilidad enfocado (FFS, por sus siglas en inglés) y un borrador del plan de acción de limpieza (CAP, por sus siglas en inglés) en el 2009. El RI, FFS, CAP, hoja informativa y el pacto ambiental están disponibles en [ecology.wa.gov/UnivarKent](http://ecology.wa.gov/UnivarKent).

## Proceso de limpieza

Univar debe limpiar la contaminación en el sitio. Hay seis fases en el proceso de limpieza: investigación correctiva, estudio de viabilidad, plan de limpieza, diseño de limpieza, implementación de limpieza y monitoreo y controles de uso del sitio. Acciones provisionales o limpiezas parciales pueden ocurrir en cualquier momento. Habrá oportunidades para comentario público en cada etapa, excepto en la implementación de limpieza.

Aplicamos tanto la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA) como las regulaciones de La Ley Modelo de Control de Sustancias Tóxicas (MTCA, por sus siglas en inglés) para limpiar sitios de desechos peligrosos. La limpieza protege la salud humana y el medio ambiente de desechos y químicos peligrosos.

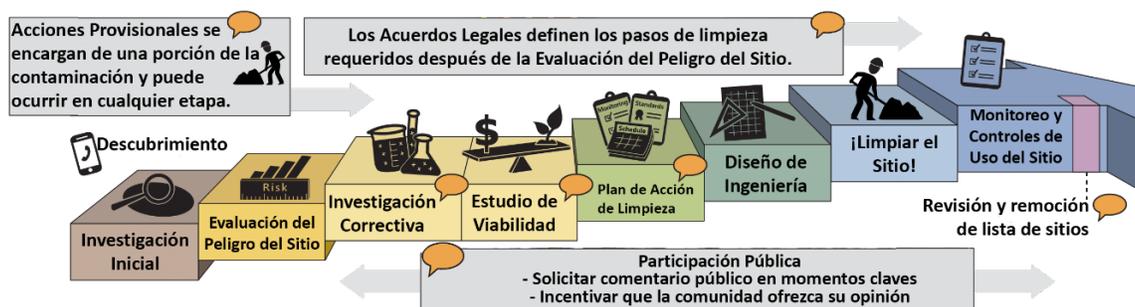


Figura 3: Infografía formal del proceso de limpieza.

## ¿Qué pasa después?

El período de comentarios públicos está abierto del 22 de mayo al 23 de junio de 2023. Una vez finalizado del período de comentarios, revisaremos y consideraremos todos los comentarios que recibamos. Los documentos pueden cambiar en función de sus comentarios. Después de considerar todos los comentarios, los documentos serán definitivos. Cuando haya nuevos documentos sobre el sitio, le notificaremos sobre períodos de comentarios públicos adicionales.

## Ubicaciones de revisión de documentos

**La revisión de documentos en persona está disponible.** Nuestra oficina está abierta al público. Te animamos para hacer una cita.

El Departamento de Ecología del Estado de Washington  
Oficina de la Región Noroeste  
15700 Dayton Ave N.  
Shoreline, WA 98133-9716  
Recepción (24-horas): 206-594-0000

Kent Public Library  
212 2nd Ave N.  
Kent, WA 98032  
Teléfono: 253-859-3330

### Para agendar una cita, comuníquese con:

Michael Hart

[michael.hart@ecy.wa.gov](mailto:michael.hart@ecy.wa.gov)

Coordinador de Divulgación Pública

**También puede revisar documentos en nuestro sitio web:** [ecology.wa.gov/UnivarKent](https://ecology.wa.gov/UnivarKent).

### ¿Preguntas sobre el acceso a la información?

Comuníquese con Janelle Anderson:

425-301-6454

[janelle.anderson@ecy.wa.gov](mailto:janelle.anderson@ecy.wa.gov).

## Para enviar comentarios

**Para enviar comentarios, preguntas, o dudas** sobre cualquiera de estos documentos, visite [ecology.wa.gov/UnivarComments](https://ecology.wa.gov/UnivarComments).

Northwest Region Office  
P.O. Box 330316  
Shoreline, WA 98133-9716  
Tel: 206-594-0000

## Limpieza de Univar Kent

### Documentos listos para revisión y comentarios



#### Período de comentarios públicos:

**22 de mayo – 23 de junio**

Estamos supervisando la limpieza de la contaminación en Univar Kent, ubicada en 8201 S. 212th St. En Kent, Washington. Le invitamos a revisar y comentar sobre los siguientes documentos:

- Borrador de Revisión Periódica
- Borrador del Plan de Participación Pública

Visite [ecology.wa.gov/UnivarComments](https://ecology.wa.gov/UnivarComments) para obtener más información o enviar comentarios



Ubicación en Google Map de Univar Kent, Washington.

**Accesibilidad ADA:** Para solicitar acomodación ADA comuníquese con Ecología por teléfono al 360-407-6700 o por correo electrónico [hwtrpubs@ecy.wa.gov](mailto:hwtrpubs@ecy.wa.gov), o visite [ecology.wa.gov/accessibility](https://ecology.wa.gov/accessibility). Para Servicio de Retransmision o TTY llame 711 ó 877-833-6341.